

# ÖLFLEX® CHAIN 808/809

Кабель для буксируемых кабельных цепей





## ÖLFLEX® CHAIN – Базовая серия ..808/809

Кабели ÖLFLEX® для применения в буксируемых кабельных цепях

### Базовая–Стандартная– Улучшенная серии

Четко структурированное предложение по кабелям для буксируемых кабельных цепей и для применения в машиностроении.

Lapp Group дополняет свое портфолио силовых и контрольных кабелей ÖLFLEX® Базовой серией кабелей для буксируемых цепей. Базовая серия, в которую входят четыре новых продукта - ÖLFLEX® CHAIN 808P/CP/809/CY- примыкает к давно устоявшемуся диапазону кабелей CLASSIC. Продукты 808/809 предназначены для применения, где кабели подвержены легким/средним воздействиям. Приведенная ниже таблица демонстрирует технические отличия и отличия в строении кабеля по отношению к кабелям CLASSIC, ... 810/815.

Базовая серия удовлетворяет типичным требованиям, таким как:

- 808 – внешняя оболочка из полиуретана для применения при воздействии масел, смазочных материалов и т.п.
- 809 – с одобрением UL/сертификацией для Северо-Американских рынков

- CP/CY – строение сплетённым экраном для улучшенной ЭМС

Продукция Улучшенной серии предназначена для специальных требований, таких как:

- 855 – для больших длин перемещения кабельных цепей
- 879 – с одобрением UL/сертификацией для использования на Северо-Американских рынках и с расширенными требованиями согласно существующих норм

Базовая серия адресована тем пользователям, которые ожидают малой/средней степени износа в кабельной цепи. Малый/средний износ может появляться в результате перемещения кабелей на низких скоростях или при нечастом перемещении – там, где имеет место небольшое количество циклов изгибов.

Первые типоразмеры кабелей ÖLFLEX® CHAIN 808P/CP/809/CY доступны с февраля 2012 года.

### Новая Базовая серия – технические характеристики:

ÖLFLEX®	Базовая серия	CLASSIC	
	..808, ..809	..815	..810
Кол-во циклов изгиба, млн	1 ... 2	2 ... 8	
Минимальный радиус изгиба ...X <Внешний диаметр кабеля D>	10 x D	7,5 x D	
Строение проводника, согл. EN60228:2005	Тонкопроволочный, класс 5	Тончайшие медные про- волоки, класс 6	
С промежуточной внутренней оболочкой при наличии экрана-оплетки	Нет		

#### Новинка

## ÖLFLEX® CHAIN 808 P

Кабель с изоляцией жил из ПВХ пластика, с цифровой маркировкой жил, с оболочкой из полиуретана



#### Преимущества

- Идеальное сочетание цена-качество
- Компактная конструкция

#### Сферы применения

- Сборочные линии, производственные линии, во всех видах машин
- В сухих, влажных и мокрых помещениях
- В буксируемых кабельных цепях или для подвижных деталей машин
- Специально для применения во влажных средах, напр. в станкостроении, в автоматических поточных линиях
- Подходит для применения в контрольных и регулирующих электрических цепях

#### Характеристики

- Оболочка стойкая к адгезии
- Маслостойкий
- Кабели выдерживают 1-2 млн. циклов изгибов в буксируемых кабельных цепях

#### Одобрения



- Для длины перемещения цепи до 10 м
- Для применения в буксируемых кабельных цепях

#### Конструкция

- Токпроводящие медные жилы из тонких проволок
- Изоляция жилы: ПВХ
- Послойная скрутка жил
- Обмотка лентой флиз
- Внешняя оболочка из полиуретана (PUR) серого цвета (RAL 7001)



#### Информация

- Базовая серия для легких/средних воздействий в буксируемых кабельных цепях.

#### Технические данные



##### Маркировка жил

Черные жилы с белой цифровой маркировкой по VDE 0293



##### Стандарты

HD 22.10 (VDE 0282 Part 10)



##### Изоляционное сопротивление

> 20 ГОм x см



##### Строение проводника

Тонкие проволоки согл. VDE 0295, класс 5 / IEC 60228 класс 5



##### Минимальный радиус изгиба

Подвижно:  
Самонесущая цепь без направляющих каналов: 10 x кабельных диаметров  
Цепь с направляющими каналами: 12 x кабельных диаметров  
Статично: 4 x кабельных диаметра



##### Номинальное напряжение

U<sub>0</sub>/U: 300/500 В



##### Тестовое напряжение

Жила/Жила: 4000 В



##### Защитная жила

G = желто-зеленая жила заземления  
X = без желто-зеленой жилы заземления



##### Температурный диапазон

Подвижно: -5°C до +70°C  
Статично: -40°C до +80°C

Артикул	Кол-во жил и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешний диаметр кабеля, мм	Вес меди, кг/км	Общий вес, кг/км
1027700	2 X 0.5	5.2	10.0	40
1027701	3 X 0.5	5.5	15.0	48
1027702	4 X 0.5	6.0	20.0	58
1027703	5 X 0.5	6.5	24.0	67
1027704	7 X 0.5	7.7	34.0	88
1027705	12 X 0.5	9.2	58.0	136
1027706	18 X 0.5	11.0	87.0	195
1027707	25 X 0.5	13.3	120.0	274
1027708	2 X 0.75	5.6	15.0	49
1027709	3 G 0.75	6.0	22.0	60
1027710	4 G 0.75	6.5	29.0	73
1027711	5 G 0.75	7.1	37.0	86
1027712	7 G 0.75	8.5	51.0	117
1027713	12 G 0.75	10.3	87.0	181
1027714	18 G 0.75	12.2	130.0	259
1027715	25 G 0.75	14.8	181.0	363
1027716	2 X 1.0	5.9	19.0	58
1027717	3 G 1.0	6.3	29.0	72

Артикул	Кол-во жил и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешний диаметр кабеля, мм	Вес меди, кг/км	Общий вес, кг/км
1027718	4 G 1.0	6.9	39.0	88
1027719	5 G 1.0	7.5	48.0	104
1027720	7 G 1.0	9.0	67.0	142
1027721	12 G 1.0	10.9	115.0	221
1027722	18 G 1.0	13.2	173.0	324
1027723	25 G 1.0	15.7	240.0	445
1027724	2 X 1.5	6.5	29.0	74
1027725	3 G 1.5	6.9	43.2	93
1027726	4 G 1.5	7.6	58.0	114
1027727	5 G 1.5	8.5	72.0	139
1027728	7 G 1.5	10.3	101.0	189
1027729	12 G 1.5	12.3	173.0	295
1027730	18 G 1.5	14.9	259.0	429
1027731	25 G 1.5	17.9	360.0	597
1027732	3 G 2.5	8.4	72.0	145
1027733	4 G 2.5	9.3	96.0	179
1027734	7 G 2.5	12.7	120.0	218
1027737	4 G 4	11.1	160.0	266

Если не указано иное, данные характеристики продукта являются номинальными. Подробные характеристики (например, допуски) предоставляются по запросу. Фотография не предает детальное изображение соответствующих продуктов.

#### Аналогичная продукция

- ÖLFLEX® FD CLASSIC 810 P
- ÖLFLEX® FD 855 P
- ÖLFLEX® FD 891 P

#### Аксессуары

- SILVYN CHAIN - буксируемые кабельные цепи для защиты кабеля

### Новинка

## ÖLFLEX® CHAIN 809

Кабель с изоляцией жил из ПВХ пластиката, с цифровой маркировкой жил, с оболочкой из ПВХ



#### Преимущества

- Идеальное сочетание цена-качество
- Компактная конструкция

#### Сферы применения

- В буксируемых кабельных цепях или для подвижных деталей машин
- В сухих, влажных и мокрых помещениях
- Подходит для применения в контрольных и регулирующих электрических цепях
- Монтаж станков, инструментов, устройств, приборов и шкафов управления
- Только для наружного применения в указанном диапазоне рабочих температур, с защитой от УФ-лучей

#### Характеристики

- Оболочка стойкая к адгезии
- Кабели выдерживают 1 - 2 млн. циклов изгибов в буксируемых кабельных цепях
- Самозатухание:  
UL/CSA: VW-1, FT1.  
IEC/EN: 60332.1.2

#### Одобрения



- Для длины перемещения цепи до 10 м
- Для применения в буксируемых кабельных цепях

#### Конструкция

- Токопроводящие медные жилы из тонких проволок VDE 0295 класс 5/ IEC 60228 класс 5
- Изоляция жилы: ПВХ
- Послойная скрутка жил
- Обмотка лентой флиз
- Внешняя оболочка из ПВХ серого цвета (RAL 7001)



#### Информация

- Базовая серия для легких/средних воздействий в буксируемых кабельных цепях.

#### Технические данные



**Маркировка жил**  
Черные жилы с белой цифровой маркировкой по VDE 0293



**Одобрения**  
cUL AWM II A/B FT1  
UL-AWM-Style 20886



**Стандарты**  
HD 21.13 S1; VDE 0281 часть 13



**Изоляционное сопротивление**  
> 20 ГОм x см



**Строение проводника**  
Тонкие проволоки согл. VDE 0295, класс 5/ IEC 60228 класс 5



**Минимальный радиус изгиба**  
Подвижно:  
Самонесущая цепь без направляющих каналов: 10 x кабельных диаметров  
Цепь с направляющими каналами: 12 x кабельных диаметров



**Номинальное напряжение**  
VDE: U0/U: 300/500 В  
UL & CSA: 1000 В



**Тестовое напряжение**  
Жила/Жила: 4000 В



**Защитная жила**  
G = желто-зеленая жила заземления  
X = без желто-зеленой жилы заземления



**Температурный диапазон**  
Подвижно: VDE 0°C to +70°C;  
UL 0 °C to +80 °C  
Статично: VDE -40°C to +70 °C;  
UL/CSA -40°C to +80°C;

Артикул	Кол-во жил и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешний диаметр кабеля, мм	Вес меди, кг/км	Общий вес, кг/км
1026700	2 X 0.5	5.2	10.0	40
1026701	3 G 0.5	5.5	15.0	48
1026702	4 G 0.5	6.0	20.0	58
1026703	5 G 0.5	6.5	24.0	67
1026704	7 G 0.5	7.7	34.0	88
1026705	12 G 0.5	9.2	58.0	136
1026706	18 G 0.5	11.0	87.0	195
1026707	25 G 0.5	13.3	120.0	274
1026708	2 X 0.75	5.6	15.0	49
1026709	3 G 0.75	6.0	22.0	60
1026710	4 G 0.75	6.5	29.0	73
1026711	5 G 0.75	7.1	37.0	86
1026712	7 G 0.75	8.5	51.0	117
1026713	12 G 0.75	10.3	87.0	181
1026714	18 G 0.75	12.2	130.0	259
1026715	25 G 0.75	14.8	181.0	363
1026716	2 X 1.0	5.9	19.0	58
1026717	3 G 1.0	6.3	29.0	72

Артикул	Кол-во жил и сечение, мм <sup>2</sup>	Внешний диаметр кабеля, мм	Вес меди, кг/км	Общий вес, кг/км
1026718	4 G 1.0	6.9	39.0	88
1026719	5 G 1.0	7.5	48.0	104
1026720	7 G 1.0	9.0	67.0	142
1026721	12 G 1.0	10.9	115.0	221
1026722	18 G 1.0	13.2	173.0	324
1026723	25 G 1.0	15.7	240.0	445
1026724	2 X 1.5	6.5	29.0	74
1026725	3 G 1.5	6.9	43.2	93
1026726	4 G 1.5	7.6	58.0	114
1026727	5 G 1.5	8.5	72.0	139
1026728	7 G 1.5	10.3	101.0	189
1026729	12 G 1.5	12.3	173.0	295
1026730	18 G 1.5	14.9	259.0	429
1026731	25 G 1.5	17.9	360.0	597
1026732	3 G 2.5	8.4	72.0	145
1026733	4 G 2.5	9.3	96.0	179
1026734	7 G 2.5	12.7	120.0	218
1026737	4 G 4	11.1	160.0	266

Если не указано иное, данные характеристики продукта являются номинальными. Подробные характеристики (например, допуски) предоставляются по запросу. Фотография не предает детальное изображение соответствующих продуктов.

ЛАПП Украина ООО  
Харьковское шоссе, 201-203  
Киев, 02121  
Тел.: 044 / 495 6000  
Факс: 044 / 490 7630  
E-mail: sales@lappukraine.com